

# بررسی میزان آلودگی پنیرهای محلی تازه به میکروباهای بروسلا در شهرستان سراب و حومه

دکتر جعفر اکبرمehr<sup>۱</sup>

دریافت مقاله: ۵ دی ماه ۱۳۸۰  
پذیرش نهایی: ۲۷ خرداد ماه ۱۳۸۲

A survey on the contamination of fresh white cheese produced in Sarab city and rural area with Brucella spp

Akbarmehr, J.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Department of Veterinary Medicine Azad Islamic University Sarab, Sarab-Iran.

**Objective:** Determination the incidence of *Brucella* organisms in fresh cheese.

**Design:** Cross sectional observation.

**Procedure:** A total 1000 cheese samples were collected from Sarab and its rural area for a period of one year from September 1999 to September 2000. All samples were examined by bacteriological and biochemical examination.

**Statistical analysis:** Use of descriptive statistic and histogram to indicate the distribution of contamination.

**Results:** Overall, *Brucella* organisms were isolated from 22 samples (%2.2) seven of which (%0.7) were *Brucella melitensis* and the rest (%1.5) were *Brucella abortus*. The rates of contamination of cheese samples with *Brucella abortus* in different seasons autumn, winter, spring and summer were: %1.81, %0.69, %1.87, %1.74 and for *Brucella melitensis* were: %0.60, %0.69, %0.62, and %0.87 respectively.

**Conclusion:** The main sources of human brucellosis for the general population are dairy products prepared from raw or unpasteurized milk. The milk of infected animals may contain large numbers of organisms which become concentrated in dairy products such as fresh cheese. *J. Fac. Vet. Med. Univ. Tehran.* 58, 3: 203-206, 2003.

**Key words:** Fresh cheese, Contamination, *Brucella*.

**Corresponding author email:** jamehr@yahoo.com

انجام یافته در سال ۱۳۷۸ میزان آلودگی دامهای منطقه (گاو، گوسفند و بز) به بروسلوز ۴۰/۶ درصد تعیین گردیده است (۱).

از آنجایی که عامل بیمار بروسلوز (تب مالت) از طریق ترشحات شیر دامهای آلوده دفع می گردد، مصرف فرآورده های شیری غیر پاستوریزه در مناطق آلوده به بروسلوز، یکی از عمدۀ ترین راههای انتقال بیماری تب مالت به انسان محسوب می شود.

با توجه به مطالب مذکور و نیز اهمیت بیماری تب مالت در انسان بررسی علمی و دقیق موضوع فوق که با اجرای این پژوهش انجام شد می تواند به ارتقاء بهداشت عمومی جامعه کمک نماید.

## مواد و روش کار

مواد و وسائل مورد استفاده در این پژوهش عبارت اند از: محیط کشت دوفاز کستاندا، بروسل آگار، بروسل براث، محیط اوره، رنگهای تیونین و فوشین، آنتی سرمهای اختصاصی A و M، آب مقطر، کلیه وسایل لازم جهت رنگ آمیزی گرم، ارلن، پیپت، پلیت های استریل یکبار مصرف، چراغ الکلی، لوب، پنس، دستگاه فور، دستگاه اتوکلاو، دستگاه آنکوباتور، جار بیهوایی، ترازوی حساس و میکروسکوپ.

هدف: تعیین میزان آلودگی پنیرهای تازه به میکروباهای بروسلا.  
طرح: مشاهده مقطعی.

روش: هزار نمونه پنیر طی مدت یکسال از تاریخ ۷/۷/۱۳۷۹ تا ۷/۷/۱۳۸۰ از شهرستان سراب و روستاهای اطراف آن جمع آوری گردید. سیم نمونه ها از نظر باکتریولوژیکی و بیوشیمیایی مورد آزمایش قرار گرفتند.

تجزیه و تحلیل آماری: استفاده از آمار توصیفی و نمودار هیستوگرام جهت نشان دادن پراکندگی آلودگی.

نتایج: از کل نمونه های مورد آزمایش ۲۲ نمونه (۲/۲ درصد) آلودگی به گونه های مختلف بروسلا را نشان داد که از این تعداد از ۷ نمونه (۰/۷ درصد) بروسلا ملی تنسیس و ۱۵ نمونه (۱/۵ درصد) بروسل آبورتوس جدا گردید. همچنین در این بررسی وقوع فصلی آلودگی نمونه ها نیز مورد مطالعه قرار گرفت که میزان آلودگی نمونه ها به بروسل آبورتوس در فصول مختلف پاییز، زمستان، بهار، تابستان به ترتیب: ۱/۸۱ درصد، ۱/۶۹ درصد، ۱/۸۷ درصد و ۱/۷۴ در مورد بروسلا ملی تنسیس نیز به ترتیب: ۰/۶۰ درصد، ۰/۶۲ درصد، ۰/۸۷ درصد تعیین گردید.

نتیجه گیری: فرآورده های شیر غیر پاستوریزه به عنوان یکی از عمدۀ ترین منابع آلودگی بروسلوز انسانی محسوب می شوند. شیر حیوانات آلودگی حاوی مقدار زیادی میکرو ارگانیسم بیماریزا است که در صورت عدم پاستوریزاسیون، عامل بیماری به سایر فرآورده های لبنی بویژه پنیر انتقال می یابد. مجله دانشکده دامپژوهشی دانشگاه تهران، (۱۳۸۲)، دوره ۵۸ شماره ۳، ۲۰۳-۲۰۶.

واژه های کلیدی: پنیر تازه، آلودگی، بروسلا.

شیر و فرآورده های لبنی به لحاظ دارا بودن ارزش غذایی بالا، در تغذیه انسان دارای نقش بسزایی است. از سوی دیگر به علت دارا بودن اکثر عناصر و ترکیبات غذایی، محیط بسیار خوبی جهت رشد و فعالیت بسیاری از میکروب ارگانیسم های بیماریزا است. بنابراین عدم رعایت اصول بهداشتی در تهیه و نگهداری فرآورده های لبنی، عوارض و خطرات بهداشتی عدیده ای را در مصرف کنندگان این قبیل مواد غذایی به همراه خواهد داشت.

بروسلوز یکی از خطربناکترین بیماریهای عفونی است که از طریق مصرف شیر و فرآورده های لبنی آلوده به انسان انتقال می یابد. پنیرهای تازه به دلیل آنکه از شیر غیرپاستوریزه تهیه و نیز فرآیند تخمیری در آن به طور کامل صورت نمی گیرد در صورت آلوده بودن به راحتی عامل بیماری تب مالت را در خود حفظ نموده و به مصرف کنندگان آن منتقل می نماید.

شهرستان سراب با جمعیت بالغ بر ۱۵۰ هزار نفر در بخش میانی استان آذربایجان شرقی واقع گردیده است. این شهرستان به دلیل بروخورداری از شرایط مناسب آب و هوایی و همچنین دارا بودن مراتع غنی از قطب های دامپژوری در سطح استان محسوب می شود. تولید فرآورده های شیری نیز هم به لحاظ کمیت و هم از نظر کیفیت، موقعیت ممتازی را به شهرستان سراب بخشیده است.

متاسفانه علی رغم همه ویژگیهای فوق این شهرستان نیز همانند بسیاری از مناطق دیگر کشور از کانونهای آلوده به بروسلوز دامی است. طبق تحقیقات

(۱) گروه دامپژوهشی دانشگاه آزاد اسلامی واحد سراب، سراب - ایران.

(\*) نویسنده مسئول: jamehr@yahoo.com



## بحث

همان گونه که در جدول ۱ مشخص شده است ۲/۲ درصد از کل نمونه های مورد آزمایش دارای نتایج مثبت بوده که از ۱/۵ درصد آنها بروسلا/بورتوس و ۰/۷ درصد مابقی بروسلا ملی تنفسیس جدا گردید.

در زمینه آلودگی فرآورده های شیر به میکروب های بروسلا مطالعات زیادی توسط محققین مختلف انجام یافته است. طبق گزارش های موجود بروسلا تقریباً از تمامی فرآورده های لبنی که از شیر خام و غیر پاستوریزه تهیه می شوند جدا گردیده است (۱۳، ۱۲، ۱۱).

Eyre و همکاران در سال ۱۹۰۷ گونه های مختلف بروسلا از پنیر، کره، بستنی و آب پنیر جدانه مودند (۱۱) Stiles در سال ۱۹۴۵ بروسلا ملی تنفسی را از ۱۶ نوع مختلف پنیر جدا نمود (۱۱). در سال ۱۹۹۲ طی یک بررسی در کشور ترکیه از تعداد ۴۰ نمونه از نوع پنیر وان هربی مورد آزمایش، ۷ نمونه آلودگی میکروب بروسلا را نشان دادند (۱۴) در بررسی دیگری که توسط محققین عراقی در سال ۱۹۹۳ در کشور عراق انجام شد ۸۵ نمونه پنیر تازه مورد آزمایش قرار گرفت، که از این تعداد از ۸ نمونه آن بروسلا/بورتوس جدا گردید. نمونه های پنیر مورد آزمایش در این تحقیق از فروشگاه های محلی شهر موصل عراق جمع آوری شده بود (۸).

در ایران نیز انتظار واردان در سال ۱۳۴۳ بروسلا ملی تنفسی را از پنیر نمک زده ای که به طور طبیعی آلوده شده بود تا ۱۱ هفته بعد از نگهداری جدانه مودند (۱۳). صباغیان و ندیم در سال ۱۳۵۴ طی یک بررسی در شهر اصفهان و مناطق حومه آن نیز ۶۷۷ نمونه پنیر تازه مورد آزمایش، ۵۶ نمونه آلوده به بروسلا را تشخیص دادند (۱۲). میزان آلودگی نمونه های مورد آزمایش به میکروب های بروسلا در این بررسی نیز در مجموع ۲/۲ درصد تعیین گردید که در مقایسه با بعضی از آثار مورد اشاره فوق رقم پایینتری رانشان می دهد. بالا بودن نسبی میزان آلودگی پنیر به بروسلا در مناطق مورد مطالعه دلالت بر شیوع نسبتاً بالای بروسلوز در جمعیت دامی آن مناطق دارد. آلودگی ۲/۲ درصدی نمونه های پنیر محلی در شهرستان سراب که از میزان آلودگی ۴/۶ درصد بروسلوز در جمعیت دامی خود برخوردار است چندان دور از انتظار نیست (۱). همان گونه که در جدول ۱ مشخص گردیده است میزان آلودگی نمونه های بروسلا/بورتوس (۱/۵ درصد) بالغ بر دو برابر میزان آلودگی نمونه های بروسلا ملی تنفسی (۰/۷ درصد) تعیین گردید. اغلب کارگاههای سنتی تولید پنیر در شهرستان سراب جهت تولید محصول خود از شیر گاو استفاده می نمایند. همچنین میزان تولید شیر گاو و گاویش قریب به ۷۴ درصد کل شیر تولیدی شهرستان بوده و ۲۶ درصد مابقی شیر نیز از گوسفند و بز تهیه می گردد (۱) بنابراین به دلیل استفاده بیشتر از شیر گاو در کارگاههای تولید پنیر در مقایسه با شیر گوسفندی، احتمالاً بیشترین نمونه های مورد آزمایش در این بررسی را پنیرهای تهیه شده از شیر گاو تشکیل می داد. به همین دلیل میزان آلودگی نمونه های بروسلا/بورتوس نیز در مقایسه با بروسلا ملی تنفسی از اختلاف فاحشی برخوردار است. لازم به ذکر است نمونه های مورد آزمایش در این پژوهش به طور تصادفی و بدون در نظر گرفتن نوع پنیر (گاوی یا گوسفندی) جمع آوری شدند. وقوع فصلی آلودگی نمونه های نیز از دیگر مواردی است که در این بررسی مورد مطالعه قرار گرفته است. با توجه به جدول ۱ بیشترین میزان آلودگی نمونه ها صرف نظر از گونه بروسلا ها مربوط به فصول بهار و تابستان (به ترتیب ۰/۵ درصد و ۰/۲۶ درصد) و کمترین میزان آن در فصل زمستان (۰/۱۳ درصد) تعیین گردید.

## مواد و روش کار

در این بررسی نمونه های پنیر محلی (پنیر تازه) از مغازه های فرآورده های شیر شهرستان سراب و حومه آن تهیه شد. هر نمونه از ۱۰۰ گرم پنیر تشکیل که در داخل گیسه های پلاستیکی یکبار مصرف به آزمایشگاه میکروب شناسی انتقال می یافت. تمام اطلاعات مربوط به هر نمونه شامل تاریخ، محل نمونه گیری و شماره نمونه توسط برچسبهای کاغذ روی گیسه های محتوی پنیر درج شد. در آزمایشگاه نمونه های پنیر از نظر آلودگی احتمالی به میکروب های بروسلا مورد آزمایش قرار گرفتند. برای این منظور ابتدا هر نمونه در داخل هاون چینی به طور کامل خرد و یکنواخت شده سپس ۳ گرم از آن همراه با ۱۰ سی سی سرم فیزیولوژی، با استفاده از همزن، به شکل سوسپانسیون نسبتاً یکنواخت درآمد. شماره مربوط به هر نمونه نیز روی لوله آزمایش مربوطه یادداشت گردید. آنگاه از سوسپانسیون حاصله با استفاده از سرنگ استریل به داخل محیط کشت دوفاز کستاندا تزریق و شماره نمونه نیز روی بطری حاوی محیط کشت درج گردید.

نمونه ها پس از کشت در داخل آنکوباتور ۳/۷ درجه سانتیگراد نگهداری شدند. در صورت رشد کلنی های مشکوک به بروسلا در فاز آغاز کستاندا، میکروب های رشد یافته رنگ آمیزی و زیر میکروسکوپ مورد بررسی قرار می گرفت. بروسلahu زیر میکروسکوپ به اشکال میله ای کوچک و گرم منفی مشاهده می شوند. جهت تشخیص قطعی و افتراقی میکروبی نیز از آزمایش های آگلو تیناسیون توسط آنتی سرمه های A و M و آزمایش های بیوشیمیابی مثل رشد در محیط های تیونین، فوشنین و اوره استفاده شد.

از آنجایی که بروسلahu دارای رشد بطئی هستند نمونه ها تا دو هفته در آنکوباتور نگهداری و در صورت عدم رشد بروسلا طی این مدت به عنوان نمونه منفی تلقی شدند. به این ترتیب از تاریخ ۷۸/۷/۱ لغا بهت ۷۹/۷/۱ تعداد ۱۰۰ نمونه پنیر محلی از شهرستان سراب و حومه آن به منظور بررسی میزان آلودگی آنها به باکتری های بروسلا مورد آزمایش های میکروبی قرار گرفتند.

## نتایج

از مجموعه ۱۰۰ نمونه پنیر جمع آوری شده از شهرستان سراب و حومه آن تعداد ۲۲ نمونه آن (۲/۲ درصد) پس از کشت و انجام آزمایش میکروبی دارای نتایج مثبتی بوده که از این تعداد ۱۵ نمونه (۱/۵ درصد) به بروسلا/بورتوس و ۷ نمونه (۰/۷ درصد) به بروسلا ملی تنفسی آلوده بود. در این بررسی وقوع فصلی آلودگی نمونه های نیز مورد مطالعه قرار گرفت. برای این منظور نمونه ها در فصول چهارگانه سال جمع آوری گردید به طوری که در هر یک از فصول پاییز، زمستان، بهار و تابستان به ترتیب: ۰/۲۸۶، ۰/۱۶۵، ۰/۲۸۶ و ۰/۳۲۹ نمونه جمع آوری و مورد آزمایش قرار گرفت.

درصد آلودگی نمونه های بدون در نظر گرفتن گونه بروسلahu در فصول پاییز، زمستان، بهار و تابستان به ترتیب: ۰/۲۴۲، ۰/۲/۴۲، ۰/۱/۳۹ و ۰/۲/۶۲ درصد تعیین گردید.

میزان آلودگی نمونه های بروسلا/بورتوس در فصول چهارگانه پاییز، زمستان، بهار و تابستان به ترتیب: ۰/۱/۸۱، ۰/۱/۸۱، ۰/۱/۸۷ و ۰/۱/۷۷ درصد تعیین گردید. همچنین میزان میزان آلودگی نمونه های به بروسلا ملی تنفسی نیز در هر یک از فصول پاییز، زمستان، بهار و تابستان به ترتیب: ۰/۰/۶۹، ۰/۰/۶۹ و ۰/۰/۷۷ درصد تعیین شد.



جدول ۱- نتایج آزمایش‌های میکروبی نمونه‌های پنیر مورد آزمایش در شهرستان سراب و حومه بر حسب فصل و گونه میکروبیهای بروسلا.

فصل سال	پاییز	زمستان	بهار	تابستان	جمع نمونه ها
تعداد نمونه‌های جمع آوری شده	۱۶۵	۲۸۶	۳۲۰	۲۲۹	۱۰۰
نمونه‌های آلوده به بروسلاها	۴	۴	۸	۶	۲۲
درصد	۲/۴۲	۱/۳۹	۲/۱۵	۲/۶۲	۲/۲
تعداد	۳	۲	۶	۴	۱۵
درصد	۱/۸۱	۰/۱۶۹	۱/۸۷	۱/۷۴	۱/۵
تعداد	۱	۲	۲	۲	۷
درصد	۰/۱۶۰	۰/۱۶۹	۰/۱۶۲	۰/۱۸۷	۰/۷

گزارش شد. در این گزارش فرد مبتلا کودک ۸ ساله ای است که به عفونت نخاعی بروسلا ملی تنسیس مبتلا شده بود. این کودک بیمار ۱۵ ماه قبل از ستری شدن در بیمارستان از پنیر تهیه شده از شیر آلوده با مصرف کرده بود. کودک مبتلا با انجام عمل جراحی و تجویز آنتی بیوتیک مورد مداوا قرار گرفت (۱۵). بنابراین با توجه به مطالب مذکور و اهمیت پنیرهای تازه در انتقال بیماری تب مالت به انسان، جهت بالا بردن کیفیت بهداشتی پنیر در شهرستان سراب و جلوگیری از ابتلای مردم به بروسلاز از طریق مصرف فرآورده‌های شیر آلوده، موارد زیر پیشنهاد می‌گردد:

۱- کنترل و ریشه کنی بروسلاز در دامها: از آنجایی که ریشه کنی بیماریهای مشترک در انسان فقط با کنترل و ریشه کنی آن در دامها امکان‌پذیر است بنابراین اقدامات جدی و اساسی جهت ریشه کنی بروسلاز در دامها مانع از انتقال بیماری تب مالت به انسان، جهت بالا بردن کیفیت بهداشتی پنیر در شهرستان سراب و جلوگیری از ابتلای مردم به بروسلاز از طریق مصرف فرآورده‌های شیر آلوده باشد.

۲- تعطیل نمودن کارگاه‌های غیر بهداشتی و سنتی پنیر: تعداد زیادی از کارگاه‌های سنتی تولید پنیر در شهر و روستاهای حومه شهرستان سراب مشغول فعالیت می‌باشند. حضور این قبیل مراکز تولید نه تنها باعث عرضه پنیر با کیفیت بهداشتی پایین در این شهرستان می‌شود بلکه با جذب شیرهای تولید شده از دامداریهای منطقه توسط این کارگاه‌ها به عنوان مانع در مسیر فعالیت کارخانه‌های پاستوریزه این شهرستان محسوب می‌شوند.

۳- پاستوریزه نمودن شیر: خوشبختانه تمام گونه‌های بروسلاها نسبت به حرارت حساس بوده و ضمن حرارت پاستوریزاسیون از بین می‌روند. بنابراین لازم است شیری که در تهیه پنیر مورد استفاده قرار می‌گیرد با توجه به شیوع بروسلاز در دامها منطقه پاستوریزه شود.

۴- نگهداری پنیر تا تخمیر کامل و عدم استفاده آن به صورت تازه: یکی از عواملی که باعث ایقای بروسلا در پنیر تازه می‌شود مصرف زودهنگام و عدم ایجاد فرایند تخمیر در این گونه پنیرهای است. آنچه مسلم است تخمیر کامل پنیر در از بین رفتن بروسلاها مؤثر است ولی مدت زمان آن بستگی به روش تهیه پنیر و شدت و ضعف آلودگی شیر به بروسلا دارد. طبق موافقت کمیته علمی دامپژوهشی کارگاه گزارش شده از شیر خام گوسفند و بز جهت معدوم شدن بروسلا ملی تنسیس حداقل ۶۰ روز زمان لازم است (۵).

۵- اطلاع رسانی: از آنجایی که بسیاری از مصرف کنندگان پنیرهای تازه بویژه در روستاهای از عوارض و خطرات ناشی از آن بی اطلاع بوده و یا دارای اطلاعات کافی نمی‌باشند بنابراین اطلاع رسانی به مردم از طریق

وقوع فصلی آلودگی به بروسلا/بورتوس نیز با نتیجه گیری فوق مطابقت دارد به این معنی که بیشترین میزان آلودگی نمونه‌ها در فصل بهار تعیین شده است. نتایج فوق دلالت بر شیوع نسبتاً بالای بروسلاز دامی و همچنین دفع بیشتر بروسلاها از طریق ترشحات شیر در فصول فوق دارد.

در رابطه با وقوع فصلی آلودگی نمونه‌های پنیر به بروسلا ملی تنسیس با توجه به ارقام مندرج در جدول ۱ تفاوت معنی داری مشاهده نمی‌شود که این خود ناشی از کافی نبودن تعداد نمونه‌های پنیر گوسفندی مورد آزمایش می‌باشد. آلودگی پنیر صرف نظر از میزان آن می‌تواند عوارض بسیار نامطلوبی را در بهداشت عمومی و سلامت جامعه به همراه داشته باشد بویژه در شهرستان سراب که مصرف فرآورده‌های شیر در تغذیه روزانه ساکنین این شهرستان دارای جایگاه ویژه‌ای است.

طبق بررسیهای صباغیان و ندیمی در سال ۱۳۵۳ مصرف فرآورده‌های شیر آلوده در شهر ها از عمدۀ ترین منابع آلودگی بروسلاز در انسان محسوب می‌شود در حالی که در روستاهای افراد به دو طریق تماس مستقیم و مصرف فرآورده‌های شیری آلوده به بروسلاز مبتلا می‌شوند (۱۲).

در کشورها و مناطقی که مصرف شیر و فرآورده‌های لبی به صورت خام و غیر پاستوریزه متداول است همه ساله درصد قبل توجهی از مردم به علت مصرف این قبیل مواد غذایی به تب مالت دچار می‌شوند. طبق آمار منتشره در آمریکا طی سالهای ۱۹۷۱-۱۹۷۸ از مجموع ۱۹۳۶ فرد مبتلا به تب مالت تعداد ۲۰۸ نفر (۱۰/۷ درصد) به علت مصرف فرآورده‌های شیر آلوده بویژه پنیر مبتلا شدند (۳).

در سال ۱۹۹۱ طی یک بررسی اپی دمیولوژیکی که متعاقب شیوع بروسلاز در ایتالیا انجام شد ارتباط بین مصرف پنیر گوسفندی به ویژه نوع ریکوتا و شیوع بروسلاز در انسان مشخص گردید (۹).

علاوه بر بزرگسالان، اطفال و کودکان خردسال نیز از خطر ابتلا به بروسلاز ناشی از مصرف فرآورده‌های شیر آلوده در امان نیستند. Street و Alva Grant در سال ۱۹۷۵ نه مورد از بروسلاز که مبتلایان از کودکان بین سالین ۵ الی ۱۳ ساله بودند را در آمریکا گزارش نمودند. بروسلاز کشت خون ۷ کودک بیمار جدا گردید. تمامی کودکان بیمار به علت مصرف پنیر تهیه شده از شیر بزهای آلوده مبتلا شده بودند (۱۶).

در سال ۱۹۸۷ یک مورد از منزئتی ناشی از عفونت بروسلای در مکزیک گزارش گردید. در این گزارش یک مرد ۳۶ ساله به علت مصرف شیر و پنیر غیرپاستوریزه به بروسلاز مبتلا شده بود. از کشت خون و مایع مغزی نخاعی این بیمار بروسلا ملی تنسیس و بروسلا/بورتوس جدا گردید (۴).

همچنین در سال ۱۹۹۶ یک مورد از فرم عصبی بروسلاز در اسرائیل



## References

۱. اکبرمهر، ج. (۱۳۷۸): بررسی سروولوزیک بروسلوز در دامهای شهرستان سراب، پژوهش دانشگاه آزاد اسلامی واحد سراب، صفحه ۵۳.
۲. Bernard, D., Davis, R., Dublbecco, H., Eisen, N. and Hardds, G. (1990): *Microbiology* 4<sup>th</sup> ed. J. B. Lippincott company. Philadelphia. PP: 610-613.
۳. Bryan, F.L. (1983): Epidemiology of milk borne disease. *J. Food Protection.* 46: 642.
۴. Challoner, KR., Riley, KB. and Larsen, RA. (1990): Brucella meningitis. *Am. J. Eemerg. Med.* 8: 40-42.
۵. Claessens, I. and Ring, C. (1996): Survival periods of brucella in white cheese. *Molkerei Zeitng Welt. Dermilch.* 50: 33-34.
۶. Collier, L., Balow, S.A. and Sussman, M. (1998): *Microbiology and Microbial Infections* 9<sup>th</sup> ed. Oxford University Press inc. New York. PP: 819-840.
۷. Eckman, MR. (1975): Brucellosis Linked to Mexican cheese. *Journal of the American Medical Association.* 232: 636-637.
۸. Hadad, JJ., Hammed, DA. and Alaboudi, AR. (1997): Isolation of Brucella strains from dairy products in Ninevah province, Iraq. *Iraqi Journal of Vet. Sci.* 10: 39-44.
۹. Montanaro, C., Pavone, R. and Zaccareli, M. (1992): An epidemiological survey on an outbreak of brucellosis in the town of Termoli. *Igiene, Moderna.* 97: 612-623.
۱۰. Palmer, S.R., Soulsby, L. and Simpson, D.I.H. (1998): *Zoonoses*. Oxford University Press. PP: 22-34.
۱۱. Riemann, H. and Bryan, F.L. (1979): *Food borne infections and intoxications*. 2<sup>nd</sup> ed. Academic Press. New York, USA. PP: 217-227.
۱۲. Sabbaghian, H. and Nadim, A. (1974): Epidemiology of human Brucellosis in Isfahan, Iran. *Journal of Hygiene.* 73: 221-228.
۱۳. Sabbaghian, H. (1975): Fresh white cheese as a source of brucella infection. *Public Health London.* Vol. 189, PP: 115.
۱۴. Sançak, Y.C., Boynukara, B. and Yardimci, H. (1993): The occurrence and survival of Brucella spp. in Van herby cheese. *Veterinarium* 4: 1-3.
۱۵. Shoshan, J., Maayan, S. and Gomori, M.Y. (1996): *Clinical Infectious Disease.* 23: 400-401.
۱۶. Street, M.L., Grant, WW. and Alva, J.D. (1975): Brucellosis in childhood. *Pediatrics.* USA. 55: 416-421.

برگزاری سمینارها، سخنرانیها و وسائل ارتباط جمعی بیوژه رادیو و تلویزیون تأثیر بسزایی در کاهش میزان مبتلایان بروسلوز از طریق مصرف فرآورده های شیر آلوده خواهد داشت.

### تشکر و قدردانی

در پایان از همکاری صمیمانه ریاست محترم دانشگاه آزاد اسلامی واحد سراب، معاونین محترم و مسؤول امور پژوهشی واحد سراب و آقایان دکتر رحمنی، دکتر مردانی و دکتر آذری که در جمع آوری منابع پژوهش بنده را باری نمودند و همچنین از آقایان نجفیان و رضازاده که در انجام امور آزمایشگاهی و جمع آوری نمونه های پنیر زحمات زیادی را تقبل نمودند تشکر و قدردانی می نمایم.



# بررسی کالبدشناسی کانالهای داخل جسم غاری و نحوه ارتباط آنها در اندام جفتگیری گاو میش نر بالغ

دکتر محمدعلی ابراهیمی سعادتلو<sup>۱\*</sup> دکتر غفار اردلانی<sup>۲</sup>

دریافت مقاله: ۱۹ آبان ماه ۱۳۸۱  
پذیرش نهایی: ۲۰ تیر ماه ۱۳۸۲

## Anatomical study of the internal canals of corpus cavernosum and their relation in the mature buffalo's penis

Ebrahimi, M.A.,<sup>1</sup> Ardalani, G.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Department of Basic Sciences Faculty of Veterinary Medicine, Azad Islamic University of Tabriz, Tabriz- Iran. <sup>2</sup>Department of Basic Sciences Faculty of Veterinary Medicine, University of Urmia, Urmia- Iran.

**Objective:** To determine direction, number and relation of corpus cavernosum's canals with each other and cavernous spaces in buffalo.

**Samples:** Twenty mature buffalo's penis.

**Procedure:** Injection of colored plastic material to corpus cavernosum's canals in the proximal part of penis in order to study the route and relation of canals after dissolving soft tissues in acid. **Results:** There is a single canal that courses distally in the dorsal and proximal part of the corpus cavernosum penis to the sigmoid flexure, where it is connected by anastomoses to two ventrolateral canals, one on each side of urethral groove. These canals extend from sigmoid flexure to the distal end and their accessory branches lead to cavernous spaces.

**Conclusion:** Presence of these canals along the penis explain fast erection in these animals' penis. *J. Fac. Vet. Med. Univ. Tehran.* 58, 3: 207-210, 2003.

**Key words:** Anatomy, Buffalo, Penis, corpus cavernosum, Canal. Corresponding author email:anatomist\_2001@yahoo.com

## مواد و روش کار

در این بررسی تعداد ۲۰ نمونه آلت تناسلی سالم مورد استفاده قرار گرفت. این نمونه ها به نحوی از بدن حیوان جدا شدند که بخشی از عضله ورکی- غاری روی آلت تناسلی دیده می شد. برای تهیه قالب کانالهای داخل جسم غاری بعد از جدا کردن آلت تناسلی از بدن، در ابتدای بدنه آن و در داخل کanal پشتی آلت، توسط سوزنهای فلزی نمره ۱۴ و ۱۶ کانولگذاری کرده و اطراف کانولا ها به وسیله پنس فلزی بسته شد. بعداً توسط سرنگهای ۵ سی سی موادی نظیر لاتکس و رودوپیاس که در حالت طبیعی مایع هستند به داخل کانال پشتی آلت تناسلی تزریق گردید. میزان تزریق تاحدی خواهد بود که حالت نعط ایجاد شود. لاتکس محلول شیری رنگی است که در محیط قلیایی محلول هست و در محیط اسیدی منعقد شده و ساختار ارتجاعی و سفتی ایجاد می کند که برای رویت خوب به این محلول مواد رنگی پلاستیکی اضافه می کنند. در صورت غلیظ بودن لاتکس از آمونیاک ۲ درصد استفاده می شود. پس از تزریق لاتکس ابتدای کانال را توسط پنسهای فلزی بسته و به محل تزریق پنبه آغشته به اسید استیک ۱ درصد می گذاریم تا در محیط اسیدی، لاتکس سفت گردد. همچنین برای تهیه قالب بعدی از رودوپیاس که پودر سفید رنگی می باشد و به میزان ۱۰ درصد در استن حل می کنیم استفاده می شود. برای رویت بهتر به این محلول ماده رنگی میکروولیت اضافه می گردد.

هدف: مطالعه مسیر و تعداد کانالهای داخل جسم غاری و ارتباط آنها باهم و با فضاهای غاری.

نمونه ها: بیست اندام جفتگیری گاو میش نر بالغ.

روش: از انتهای قطع شده آلت تناسلی، به داخل کانالهای جسم غاری و مواد رنگی پلاستیکی نظیر لاتکس و زین رودوپیاس تزریق گردید و بعد از هضم باقیهای نرم در اسید، مسیر این کانالها و نحوه ارتباط آنها مورد مطالعه قرار گرفت. نتایج: تعداد این مجاري در ناحیه ابتدایی بدن آلت تناسلی یکی بوده که به نام مجرای پشتی آلت تناسلی نامیده می شود. این مجرما به طور واضح تا قبل از خم S شکل در قسمت پشتی آلت تناسلی ادامه پیدا می کند و توسط مجاري ریز خون فضاهای غاری این ناحیه را تأمین خواهد کرد ولی بعد از آن کم کم محو شده و جای خود را به دو مجرای شکمی - جانبی می دهد. بعد از خم S شکل فقط مجاري شکمی - جانبی در طول آلت تناسلی به طور واضح دیده می شوند که در طرفین شیار پیشابرگی به سمت جلو ادامه پیدا می کنند. در بخش آزاد آلت تناسلی این مجاري شکمی - جانبی هر کدام به دویا سه شاخه طولی تقسیم شده که یکی از آنها تا انتهای آلت کشیده می شود.

نتیجه گیری: وجود این کانالها به صورت واضح در طول آلت تناسلی و ارتباط زیاد اینها با فضاهای غاری کوچک توجیه کننده نعوظ سریع در این حیوان است. مجله دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، (۱۳۸۲)، دوره ۵۸ شماره ۳، ۲۰۷-۲۱۰.

**واژه های کلیدی:** کالبد شناسی، گاو میش، اندام جفت گیری، جسم غاری، کانالهای داخلی.

گاو میش یک حیوان اقتصادی حداقل در مناطق دام خیز کشور ما می باشد و تصور می شود که کار کردن در این راستا و بهبود بخشیدن به وضع تولید مثل این حیوان نقش مهمی را در اقتصاد کشور بازی کند. یکی از دستگاه های بدنی که مطالعات نسبتاً محدودی در این زمینه صورت گرفته دستگاه تناسلی مخصوصاً اندام جفتگیری گاو میش نر می باشد که در تولید مثل و بقای نسل این حیوان نقش مهمی را ایفا می کند. این قسمت همانند سایر بخش های بدن در معرض آسیبها و ناهنجاری های مختلف قرار داشته و از این رو شناخت وضعیت طبیعی آن اهمیت زیادی دارد. ناهنجاری های این اندام منجر به ناتوانی در عمل جفت گیری شده که باعث خارج شدن این حیوان از زنجیره تولید مثلی می شود (۴.۵.۶.۷). با این وصف و با توجه به این ناهنجاری ها، کالبد شناسی این اندام از هر نظر احساس می شود که در بدو امر بررسی وضعیت و ارتباط کانالهای داخل جسم غاری ضروری است.

در مورد کالبد شناسی اندام جفتگیری گاو و گوسفند و سایر نشخوار کنندگان کارهای زیادی صورت گرفته ولی در مورد گاو میش گزارشی وجود ندارد که این بررسی به این منظور و برای رسیدن به یافته های جدید صورت گرفته است (۱۷).

(۱) گروه آموزشی علوم پایه دانشکده دامپزشکی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تبریز، تبریز- ایران.

(۲) گروه آموزش علوم پایه دانشکده دامپزشکی دانشگاه ارومیه، ارومیه- ایران.

\* نویسنده مسئول anatomist\_2001@yahoo.com



قطر مجازی به طور موقت افزایش یافته و شاخه‌های جانبی کوچک و بزرگی از آنها جدا می‌شود. این شاخه‌های جانبی به طرف نوک آلت متتمرکز و هم سوشه و به صورت طولی در می‌آیند که نهایتاً با یکدیگر ارتباط برقرار کرده و باز در فضاهای غاری ناپدید خواهند شد (تصویر ۳).

در انتهای دور جسم غاری و نرسیده به بخش آزاد آلت هر مجرای شکمی حدوداً به دو یا سه شاخه که از نظر اندازه کمی باهم فرق دارند، تقسیم می‌گردد. مسیر این شاخه‌ها طولی بوده و یکی از این مجرای که از سایرین بزرگتر می‌باشد به سمت انتهای آلت کشیده می‌شود. شاخه‌های انتهایی نیز در ضمن حرکت به سمت جلو باهم ارتباطاتی را ایجاد می‌کنند (تصویر ۳).

### بحث

مطالعات به دست آمده نشان داد که در طول آلت تناسلی گاو میش کانالهایی وجود دارد که همانند مجرای آلت تناسلی گاو تقریباً حالت منظمتری دارند (۱۰، ۱۲). این مجرای در واقع نتیجه به هم پیوستگی فضاهای بسیار نزدیکی با فضاهای غاری دارند و فضاهای غاری این ناحیه بسیار فشرده و کوچک بوده به طوری که مجرای اصلی و مجرای ارتباطی بین آنها به سختی دیده می‌شود (تصویر ۳).

کانالهای موجود در ساقهای آلت تناسلی که به نام مجرای ساق نامیده می‌شوند و قتنی به ابتدای تنه آلت تناسلی می‌رسند باهم یکی شده و در نتیجه یک مجرای پشتی را در قسمت پشتی آلت تشکیل می‌دهند. این کانالها خون را از شریان عمقی آلت تناسلی به داخل فضاهای غاری هدایت می‌کنند. مجرای پشتی مجرای اصلی تغذیه کننده فضاهای غاری محسوب می‌شود. این مجرای در مسیر خودش گهگاه دوشاخه شده و دوباره به صورت یک مجرای آید. بتدریج در نزدیکی خم S شکل به جای یک مجرای پشتی دو مجرای شکمی-جانبی خون را از مجرای پشتی توسط مجرای ارتباطی بسیار ریز دریافت می‌کنند.

بعد از تزریق این محلول لازم است تا مدتی نمونه داخل آب مانده تا استن موجود در محلول خارج گشته و ماده رو دوپاس به صورت یک بافت سفت و شکننده در داخل جسم غاری و کانالهای داخلی آن تشییت شود. بعد از تزریق این دو ماده آلت تناسلی را به طور کامل به داخل اسید کلریدریک غلیظ درصد منتقل می‌کنیم. بعد از هضم بافت‌های نرم قالب این جسم غاری همراه با کانالهای داخلی به صورت سفت بر جای می‌ماند که براساس این قالبها مسیر کانالهای داخل بررسی می‌گردد.

### نتایج

تعداد مجرای یا کانالهای موجود در ناحیه ریشه آلت تناسلی دو تا یا به عبارتی در داخل هر ساق یکی بوده و وقتی به ناحیه تنه می‌رسند باهم ترکیب شده و یک کانال پشتی را در ابتدای تنه آلت تناسلی می‌سازند (تصویر ۱).

مجرای پشتی در حین حرکت به سمت جلو در بعضی نواحی به طور موقت به دو شاخه تقسیم شده و بعد از طی مسافتی حدود یک سانتی‌متر دوباره باهم ترکیب می‌شوند و این عمل تا قبل از رسیدن به خم S شکل، ۴-۲ بار نکرار می‌گردد (تصویر ۲). مجرای پشتی از طریق یکسری مجرای بسیار ریز فضاهای غاری این منطقه را تغذیه می‌کند (تصویر ۱). مجرای پشتی تا قبل از خم S شکل بسیار ضخیم و کلفت می‌باشد ولی بعد از خم S شکل کم ضعیف شده و در بین فضاهای غاری محو می‌گردد. بعد از خم اول S شکل به علت ضعیف شدن مجرای پشتی تشخیص آن خیلی مشکل می‌شود. این مجرای همچنین در بعضی نواحی تقویت شده و حتی در بعضی قسمتها به چندین شاخه ریز تبدیل می‌گردد (تصویر ۲)، ولی به هر حال در قسمت پشتی و با حالت تحلیل رفته به مسیر خود به سمت ابتدای ناحیه آزاد آلت تناسلی ادامه داده و مجرای ریز جانبی که باهم مرتبط هستند را از خود خارج می‌کنند و تقریباً در آن قسمت محو می‌گردد (تصویر ۳). کم کم که به ابتدای انجنای اول خم S شکل نزدیک می‌شویم تعداد کانالها یا مجرای به سه تا تبدیل می‌گردد، یعنی از قطر و ضخامت کانال پشتی به طور قابل توجهی کاسته شده ولی به جای آن دو کانال شکمی-جانبی در قسمت شکمی جسم غاری در اطراف ناودان پیشابرده ظاهر می‌گردد (تصویر ۴).

کانالهای شکمی توسط مجرای رابط به کانال پشتی متصل هستند و خون خود را از کانال پشتی دریافت می‌کنند. به عبارت دیگر شاخه‌های کوچکی که از مجرای پشتی جدا می‌شوند هم فضاهای غاری را تغذیه می‌کنند و هم شاخه‌های جانبی بزرگی را به کانالهای شکمی می‌فرستند. به این شاخه‌های جانبی مجرای ارتباطی نیز گفته می‌شود (تصویر ۲). علاوه بر ابتدای ناحیه خم S شکل که مجرای ارتباطی اصلی بین کانال پشتی و کانالهای شکمی دیده می‌شود در طول مسیر کانال پشتی نیز این مجرای وجود دارد ولی اندازه‌های آنها کوچکتر هستند. مجرای شکمی به صورت زوج بوده و در طرفین شیار پیشابرده قرار دارند. این مجرای در ابتدای خود به ساقهای نمی‌رسند ولی با شاخه‌های جانبی مجرای پشتی و با فضاهای غاری ارتباط برقرار می‌کنند. همچنین مجرای شکمی به صورت طولی قرار گرفته و به وسیله مجرای فرعی با هم ارتباط دارند. شاخه‌های جانبی مجرای شکمی نیز به فضاهای غاری هدایت می‌شوند (تصویر ۵). تقریباً بزرگترین مجرای شکمی در ابتدای خم S شکل دیده می‌شود و در حالت کلی اندازه مجرای شکمی به طرف نوک آلت بدرجات کاهش می‌یابد. در بعضی قسمتها





تصویر ۲- نمای جانبی قالب جسم غاری آلت تناسلی در نزدیکی خم S شکل. (رودوپاس).  
۱) مجرای ارتیاطی بین مجرای پشتی و مجرای شکمی جانبی، ۲) مجرای پشتی جسم غاری، ۳) دوشاخه  
شدن مجرای پشتی در بعضی از قسمتهای آن.



تصویر ۴- نمای شکمی قالب آلت تناسلی در خم S شکل (رودوپاس).  
۱) انتهای مجرای پشتی جسم غاری، ۲) مجرای شکمی- جانبی جسم غاری.

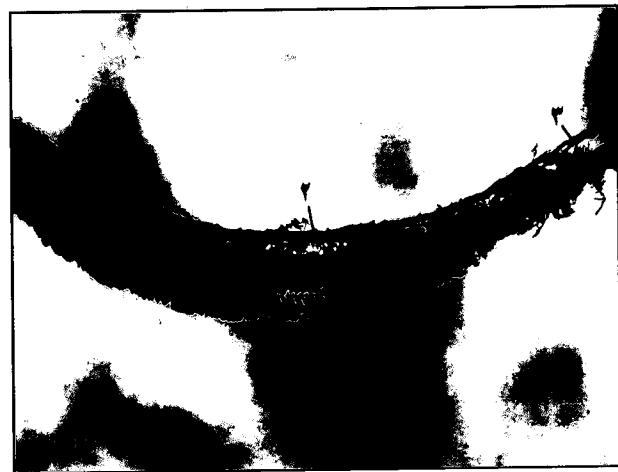
ضرورت پیدا می کند. پس به طور کلی در هر بخش از طول آلت تناسلی که فضاهای غاری بیشتر و عریضتر هستند مجرای یا کانالهای خونی به آن بخشها کشیده خواهند شد.

در انتهای جسم غاری و نرسیده به بخش آزاد آن هر مجرای شکمی- جانبی به چند شاخه تقسیم می گردد که از نظر اندازه فرق دارند. مسیر این مجرای باز به صورت طولی بوده و به سمت انتهای آلت حرکت می کنند. در ضمن حرکت این مجرای به سمت جلو، باهم و همچنین با فضاهای غاری ارتباط برقرار کرده و خون این بخشها را تأمین می کنند. در انتهای آلت تناسلی مجرای طولی در داخل فضاهای غاری ریز آن قسمت محو و ناپدید می شوند. بر اساس تحقیقات به عمل آمده در مورد گاو نیز نشان داده شده است که مجرای موجود در ساق آلت تناسلی در ابتدای ناحیه تن به هم متصل شده و یک مجرای طولی پشتی- مرکزی را تشکیل می دهد که این مجرای تا انحنای دوم خم S شکل به اتمام می رسد و قبل از انتمام این مجرای در طرفین شیار پیشاپیراهی دو مجرای شکمی ایجاد می گردد، یعنی مجرای طولی - شکمی گاو همانند گاو میش از مجرای طولی - پشتی آلت جدا می شوند (۱۰، ۱۲، ۱۶).

همچنین بیان شده است که در گاو مجرای شکمی به طور جداگانه تا انتهای آلت تناسلی امتداد دارند (۱۶). این حالت همچنین در گاومیش با تبدیل شدن آنها به مجرای ریز طولی نیز دیده می شود.



تصویر ۱- قالب جسم غاری آلت تناسلی، نمای پشتی (رودوپاس).  
۱) فضاهای نعطی جسم غاری، ۲) مجرای پشتی داخل جسم غاری.



تصویر ۳- قالب جسم غاری آلت تناسلی، نمای شکمی- جانبی (رودوپاس).  
۱) مجرای شکمی- جانبی داخل جسم غاری، ۲) مجرای پشتی، ۳) چند شاخه شدن مجرای در انتهای



تصویر ۵- نمای پشتی قالب جسم غاری آلت تناسلی در بخش آزاد آن (رودوپاس).  
۱) مجرای شکمی- جانبی جسم غاری، ۲) مجرای ارتیاطی بین کانالهای شکمی- جانبی، ۳) مجرای پشتی جسم غاری.

تبدیل کanal پشتی به کانالهای جانبی احتمالاً به این علت است که چون از خم (S) شکل و به بعد فضاهای غاری در جوانب آلت تناسلی تقریباً وسعت بیشتری پیدا می کنند و چون تراپیکول ها در این بخشها طریفتر می گردند پس وجود کانالهای اختصاصی برای تغذیه خونی این قسمتها



## References

1. Ashdown, R.R. (1962): Persistanc of the penile frenulum in young bulls. *Vet. Rec.* 74: 1-5.
2. Ashdown, R.R.(1970): Angioarchitecture of the sigmoid flexure of the bovine corpus cavernosum penis, and its significans erection. *J. Anat.* 106: 403-404.
3. Ashdown, R.R. (1973): Functional anatomy of the penis in ruminants. *The Veterinary Annual.* 14<sup>th</sup> ed. Grunsell, Hill, John Writh Bristol. PP: 20-40.
4. Ashdown, R.R., Barnett, S.W. and Ardalani, G. (1981): Impotence in boar, Angioarchitecture and venous drainages of the penis in normal boars. *Vet. Rec.* 109:375-382.
5. Ashdown, R.R., Barnett, S.W. and Ardalani, G. (1982): Impotence in boar, clinical and anatomical studies on impotent boars. *Vet. Rec.* 110: 349-356.
6. Ashdown, R.R, David, J.S.E. and Gibbs, C. (1979): Impotence in bull, Abnormal venous drainage of the corpus cavernosum penis. *Vet. Rec.* 104: 423-428.
7. Ashdown, R.R. and Gilanpour, H. (1974): Venous drainage of the corpus cavernosum penis impotent and normal bull. *J. Anat.* 117: 159-170.
8. Ashdown, R.R. and Pearson, H. (1973): Studies on "Corkscrew Penis" in the Bull. *Vet. Rec.* 14:30-35.
9. Ashdown, R.R., Ricketts, S.W. and Wardly, R.C.(1968): The fibrous architecture of the integumentary covering of the bovine penis. *J. Anat.* 103: 567-572.
10. Ashdown, R.R. and Smith, J.A. (1969): The anatomy of the corpus cavernosum penis. *J. Anat.* 104: 153-159.
11. Beckett, S.D., Reynolds, T.M., Walker, D.F., Hudson, R.S. and Purohit, R.C. (1974): Experimentally induced rupture of corpus cavernosum penis of the bull. *Amer. J. Vet. Res.* 35: 765-767.
12. De Lahunta, A. and Habel, R. (1996): Applied veterinary Anatomy, 3<sup>rd</sup> ed. W.B. Saunders Company: PP:290-293.
13. Dyce, K.M., Sack, W.O. and Wensing, C.S.G. (1995): Text Book of Veterinary Anatomy, W.B. Saunders Company. Chap. Urogenital apparatus. PP: 682-686.
14. Farquharson, J. (1972): Fracture of the penis in the bull. *Vet. Med. Small Animal Clin.* 47,175-176.
15. Getty, R. (1975): Sisson and Grasman's, The anatomy of the domestic animals, 5<sup>th</sup> ed. W.B. Saunders Company, Philadelphia, London- Toronto, Chap. Urogenit. Syst. PP: 943-946.
16. Gilanpour, H. (1972): Angioarchitecture and functional anatomy of the penis in ruminants. A thesis submitted for the degree of Dodtor of Philosaphy, University of London. PP: 1-3.
17. Nickel, R., Schummer, A. and Seiferle, E. (1979): The viscera of the domestic mammals. 2<sup>th</sup> ed. Verlag Parey, Berlin-Humburg,Clap. Urogenit. Syst. PP: 336-339.

